

Distr.: Limited
31 October 2003
Arabic
Original: English



الدورة الثامنة والخمسون

البند ٢٣ (أ) من جدول الأعمال

الرياضة من أجل السلام والتنمية: بناء عالم
أفضل يسوده السلام من خلال الرياضة والمثل

الأولمبي الأعلى

الاتحاد الروسي، إثيوبيا، أذربيجان، الأرجنتين، الأردن، أرمينيا، إريتريا، إسبانيا، أستراليا، إستونيا، إسرائيل، أفغانستان، إكوادور، ألبانيا، ألمانيا، الإمارات العربية المتحدة، أنتيغوا وبربودا، أندورا، إندونيسيا، أنغولا، أوروغواي، أوزبكستان، أوغندا، أوكرانيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، أيسلندا، إيطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، باكستان، بالاو، البحرين، البرازيل، بربادوس، البرتغال، بروني دار السلام، بلجيكا، بلغاريا، بليز، بنغلاديش، بنما، بنن، بوتان، بوتسوانا، بوركينا فاسو، بوروندي، البوسنة والهرسك، بولندا، بوليفيا، بيرو، بيلاروس، تايلند، تركمانستان، تركيا، ترينيداد وتوباغو، تشاد، توغو، توفالو، تونس، تونغنا، تيمور - ليشتي، جامايكا، الجزائر، جزر البهاما، جزر القمر، جزر سليمان، جزر مارشال، الجماهيرية العربية الليبية، جمهورية أفريقيا الوسطى، الجمهورية التشيكية، الجمهورية الدومينيكية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية الكونغو الديمقراطية، جمهورية تنزانيا المتحدة، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، جمهورية مولدوفا، جنوب أفريقيا، جورجيا، جيوتي، الدانمرك، دومينيكا، الرأس الأخضر، رواندا، رومانيا، زامبيا، زمبابوي، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، سان مارينو، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سري لانكا، السلفادور، سلوفاكيا، سلوفينيا، سنغافورة، السنغال، سوازيلند،

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.



السودان، سورينام، السويد، سويسرا، سيراليون، سيشيل، شيلي، صربيا والجبل الأسود، الصومال، الصين، طاجيكستان، عمان، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، غينيا، غينيا - بيساو، غينيا الاستوائية، فانواتو، فرنسا، الفلبين، فتزويلا، فنلندا، فيجي، فييت نام، قبرص، قطر، قيرغيزستان، كازاخستان، الكاميرون، كرواتيا، كمبوديا، كندا، كوبا، كوت ديفوار، كوستاريكا، كولومبيا، الكونغو، الكويت، كينيا، لا تيفيا، لبنان، لكسمبرغ، ليريا، ليتوانيا، ليختنشتاين، ليسوتو، مالطة، مالي، ماليزيا، مدغشقر، مصر، المغرب، المكسيك، ملاوي، ملديف، المملكة العربية السعودية، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، منغوليا، موريتانيا، موريشوس، موزامبيق، موناكو، ميانمار، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، ناميبيا، ناورو، النرويج، النمسا، نيبال، النيجر، نيجيريا، نيكاراغوا، نيوزيلندا، هايتي، الهند، هندوراس، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان، اليمن، اليونان: مشروع قرار

بناء عالم أفضل يسوده السلام من خلال الرياضة والمثل الأولمبي الأعلى

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٧٥/٥٦ المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ بأن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والخمسين البند المعنون "بناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي"، وإلى مقررها بأن تنظر في هذا البند كل سنتين قبل كل دورة من دورتي الألعاب الأولمبية الشتوية والصيفية،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ١١/٤٨ المؤرخ ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، الذي أحييت فيه، في جملة أمور، التقليد الإغريقي القديم "إيكيتشيريا" أو "الهدنة الأولمبية"، داعية إلى لزوم الهدنة خلال الألعاب، مما يشجع على إقامة بيئة سلمية وكفالة المرور الآمن للرياضيين والأشخاص الآخرين إلى الألعاب ومشاركتهم فيها، ومن ثم حشد شباب العالم لصالح قضية السلام،

وإذ تأخذ في اعتبارها أن إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية^(١) يتضمن الدعوة إلى مراعاة الهدنة الأولمبية في الحاضر والمستقبل، ودعم اللجنة الأولمبية الدولية في جهودها الرامية إلى تعزيز السلام والتفاهم بين البشر من خلال الرياضة والمثل الأولمبية،

(١) انظر القرار ٢/٥٥.

وإذ تلاحظ أن الدورة الثامنة والعشرين للألعاب الأولمبية ستجري في أثينا، اليونان، مهد الألعاب الأولمبية الذي تم فيه إحيائها من جديد عام ١٨٩٦، واستقر فيه تقليد الهدنة الأولمبية،

وإذ ترحب بمبادرة الأمين العام إلى إنشاء فرقة العمل المعنية بتسخير الرياضة من أجل تحقيق التنمية والسلام،

وإذ تقر بالدور الهام الذي تضطلع به الرياضة في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف التي يتضمنها إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية،

وإذ تقر أيضاً بما يمكن أن تقدمه دعوة اللجنة الأولمبية الدولية إلى مراعاة هدنة أولمبية، والتي تتبعها اللجان الأولمبية الوطنية في الدول الأعضاء، من مساهمة قيّمة في تحقيق مقاصد ميثاق الأمم المتحدة ومبادئه،

وإذ تلاحظ مع الارتياح رفع علم الأمم المتحدة في جميع مواقع مباريات الألعاب الأولمبية وتزايد عدد الأنشطة المشتركة بين اللجنة الأولمبية الدولية ومنظومة الأمم المتحدة في ميادين تشمل التخفيف من وطأة الفقر، والتنمية البشرية والاقتصادية، والمساعدة الإنسانية، والتعليم، وتحسين الصحة، والمساواة بين الجنسين، وحماية البيئة، والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)،

وإذ ترحب بقيام اللجنة الأولمبية الدولية بإنشاء مؤسسة دولية للهدنة الأولمبية ومركز دولي للهدنة الدولية من أجل زيادة تعزيز مثل السلام والتفاهم من خلال الرياضة، يضم مجلسها الرئيس الحالي للجمعية العامة، وممثلين عن الأمين العام والمدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة،

وإذ ترحب بالدعم الذي تقدمه فرادى الشخصيات العالمية من أجل تعزيز الهدنة الأولمبية،

١ - تحث الدول الأعضاء على أن تقوم، في إطار ميثاق الأمم المتحدة، باحترام الهدنة الأولمبية، بصورة فردية وجماعية، خلال الدورة الثامنة والعشرين للألعاب الأولمبية التي ستعقد في أثينا، في الفترة من ١٣ إلى ٢٩ آب/أغسطس ٢٠٠٤؛

٢ - ترحب بقرار اللجنة الأولمبية الدولية بتعبئة جميع المنظمات الرياضية الدولية واللجان الأولمبية الوطنية للدول الأعضاء للقيام بأعمال ملموسة على كل من الصعيد المحلي والوطني والإقليمي والعالمي للترويج لثقافة السلام القائمة على روح الهدنة الأولمبية وتعزيزها؛

- ٣ - تدعو الدول الأعضاء كافة إلى التعاون مع اللجنة الأولمبية الدولية في جهودها من أجل تسخير الهدنة الأولمبية من أجل تعزيز السلام والحوار والتصالح في ميادين الصراع أثناء فترة الألعاب الأولمبية وبعدها؛
- ٤ - ترحب بزيادة عدد المشاريع المنفذة من أجل تحقيق التنمية عن طريق الرياضة وتشجع الدول الأعضاء وجميع وكالات منظومة الأمم المتحدة وبرامجها على توطيد عملها في هذا الميدان بالتعاون مع اللجنة الأولمبية الدولية؛
- ٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يعمل على تعزيز احترام الهدنة الأولمبية لدى الدول الأعضاء وتقديم الدعم لمبادرات التنمية البشرية عن طريق الرياضة، وأن يتعاون مع اللجنة الأولمبية الدولية في تحقيق هذين الهدفين؛
- ٦ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الستين البند المعنون "بناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي" وأن تنظر في هذا البند قبل الدورة الشتوية العشرين للألعاب الأولمبية.